



## Innhold

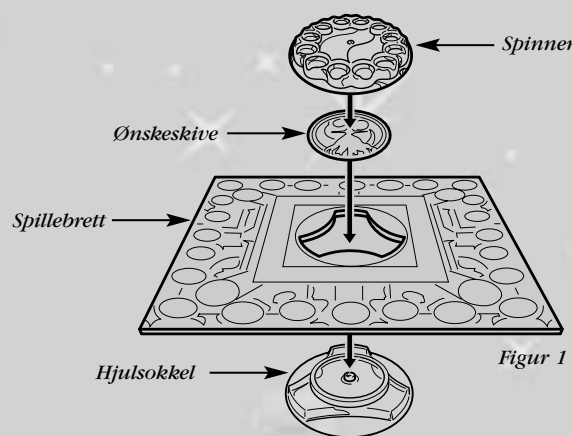
1 spillebrett, 4 Disney-prinsessebrikker (med sokler), 24 ønskebrikker, 4 fødselsdagspresangbrikker, 4 firkantede og 12 runde våpenskjoldbrikker, 1 ønskehjul av plast (i to deler), 1 ønskeskive og 1 terning.

## Spilletts mål

Å være den første prinsessen som får sine **tre** ønsker og finner fødselsdagspresangen sin.

## Montering

- Trykk ut alle brikkene fra papplatene.
- Brett hver sokkel i rett vinkel og sett en prinsesse oppå.
- Skvy sokkelen på ønskehjulet gjennom midten av spillebrettet. Sett ønskeskiven midt i hjulet og sett spinneren på toppen. (Se figur 1.)



## Oppsett

Hver av prinsessene har tre runde brikker som er merket med hennes kongelige våpenskjold:



Velg hvilken prinsesse du vil være og sett prinsessebrikken din på den delen av spillebrettet som er merket med ditt våpenskjold. Sett de runde våpenskjoldbrikkene dine på spillebrettet ved siden av prinsessebrikken. Stokk de 24 ønskebrikkene og legg dem i en haug med forsiden ned. Trekk tre ganger så mange ønskebrikker som det er spillere. Hvis det for eksempel er to spillere, trekker dere seks brikker (3 x 2 = 6). Legg hver av disse brikkene på ønskehjulet.

Stokk de fire firkantede våpenskjoldbrikkene. Legg én på hvert av de fire slottstjernene med forsiden ned. Pass på at ingen ser bildene på brikkene. Legg så én fødselsdagspresangbrikke med forsiden opp på hver av disse våpenskjoldbrikkene. (Se figur 2.)



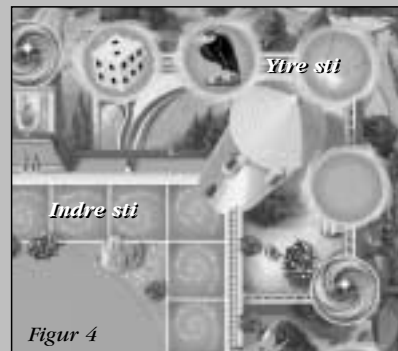
Figur 2



Figur 3 Da kan spillet begynne!

## Spille spillet

- Se nøye på ønskene på hjulet. Etter tur legger dere en av de runde våpenskjoldbrikkene deres med forsiden opp på ønsket dere vil ha. Den yngste spilleren begynner. (Se figur 3.) Gjenta til alle har gjort tre ønsker og kappløpet kan begynne!
- Kast terningen og flytt prinsessebrikken så mange plasser som terningen viser, i hvilken som helst retning rundt den **ytre** stien på spillebrettet. Den yngste spilleren begynner her også. Følg instruksene på ruten du havner på (se "Brettet"). Turen går deretter videre til venstre.



Figur 4

## Vinne spillet

Den første prinsessen som finner fødselsdagspresangen sin, vinner!

## Brettet

Hvis du lander på en tom rute, må du vente der til neste gang det er din tur. Alle de andre rutene har instruksjoner.

## Snurr hjulet

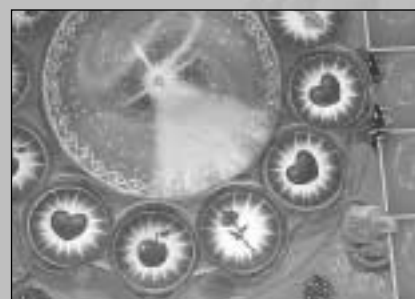


Hvis du lander her, kan du snurre ønskehjulet!

Du kan ta **ett** av ønskene som kommer **helt** under det magiske lyset.

Du må ta et ønske, selv om det ikke er ett av dine. Ta bort ønsket og våpenskjoldet fra hjulet.

**Merk:** Det gjør ikke noe om du ikke får tak i dine egne ønsker, for du kan bytte ønsker med de andre spillerne senere i spillet (se "Bytt ønsker" nedenfor). Hvis ingen ønsker vises under det magiske lyset når du snurrer hjulet, kan du snurre på nytt.



Når du har fått dine egne tre ønsker, kan du ikke ta flere fra hjulet. Hvis du da havner på "Snurr hjulet", må du behandle det som en tom rute. Når alle ønskene er tatt fra hjulet, må du behandle rutene med "Snurr hjulet" som ruter med "Bytt ønsker". Da går det raskere å få de tre egne ønskene.

*Du kan velge mellom hjertet og rosen. Du kan ikke ta eplet, fordi det bare delvis er i lyset.*

## Bytt ønsker



Nå kan du ta et ønske fra en annen spiller. Du kan bytte **ett** hvilket som helst av ønskene du har fått, med **ett** hvilket som helst av ønskene som en motstander har fått.

Hvis en annen spiller har ett av ønskene dine, men du ikke har noe å bytte med ... synd for deg! Du må bare vente til du har et ønske du ikke vil ha, og som du kan bytte bort.

Når du har fått de tre ønskene dine, kan du ikke bytte mer, og motstanderne kan ikke ta noen av dine egne ønsker fra deg.

## Kast på nytt



Hvis du havner her, får du en ny tur.

## Stå over



Beklager ... hvis du lander på ravnene, må du stå over neste tur.

**MB**  
GAMES

© Disney  
© 2003 Hasbro International Inc. Med enerett.  
Distributed in the Nordic region by Hasbro Nordic,  
Ejby Industrivej 40, DK-2600 Glostrup, Denmark.  
Advarsel: Inneholder små deler. Ikke egnet for barn under 3 år. Fare for kvelning.



010380770179



## Indhold

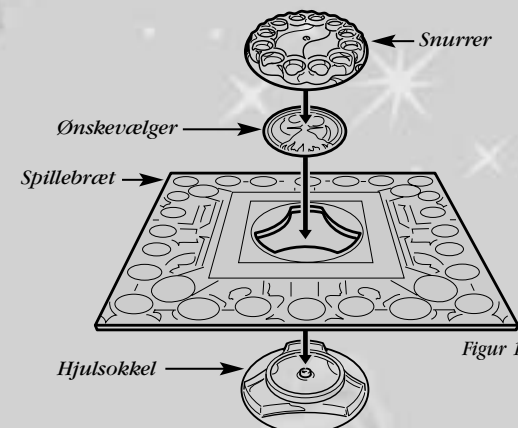
1 spillebræt, 4 Disney Princess-spillebrikker (med holdere), 24 ønskebrikker, 4 gavebrikker, 4 firkantede og 12 runde våbenmærker, 1 ønskehjul i plast (i to dele), 1 ønskevælger og 1 terning.

## Spilletts formål

At være den første prinsesse, der får samlet tre ønsker og finder sin fødselsdagsgave.

## Montering

- Udstik alle delene til spillet fra kartonarkene.
- Fold hver holder til en ret vinkel, og sæt en prinsesse på.
- Tryk soklen til ønskehjulet gennem midten af spillebrættet. Anbring ønskevælgeren midt på hjulet, og placer snurreren ovenpå. (Se figur 1.)



## Opsætning

Hver prinsesse har tre runde brikker med sit kongelige våbenmærke:



Vælg, hvilken prinsesse du vil være, og sæt din brik på feltet med dit våbenmærke. Sæt dine runde våbenmærker på spillebrættet ved siden af din brik.

Bland de 24 ønskebrikker, og læg dem i en bunke med forsiden nedad. Vælg tre gange så mange brikker, som der er spillere. Hvis der for eksempel er to spillere, vælges seks brikker (3 x 2 = 6). Sæt disse brikker på ønskehjulet.

Bland de fire firkantede våbenmærker. Anbring et våbenmærke med forsiden nedad på hvert af slottstjernene. Sørg for, at ingen ser billederne på brikkerne. Sæt derefter en gavebrik med forsiden opad på hvert af disse våbenmærker (se figur 2).



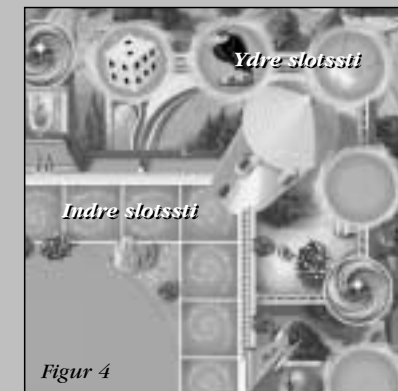
Figur 2



Figur 3 Så går det løs!

## Selve spillet

- Se nøje på ønskerne på hjulet. Den yngste deltager begynder, og hver deltager anbringer efter tur et af sine runde våbenmærker med forsiden opad over det ønske, deltageren gerne vil have (se figur 3). Fortsat på samme måde, til alle har foretaget tre valg. Så kan kappløbet gå i gang!



Figur 4

## Spilletts vinder

Den første prinsesse, der finder sin fødselsdagsgave, har vundet!

## Brættet

Hvis du lander på et blankt felt, skal du blive stående, til det bliver din tur igen. Der er instruktioner på alle andre felter.

## Ønskehjulet



Hvis du lander her, skal du dreje ønskehjulet!

Du kan vælge **ét** af de ønsker, hvor **helt** billedet lander under det fortryllede lys.

Du skal tage et ønske, også selv om det ikke er et af dine. Fjern ønsket og dit våbenmærke fra hjulet.

**NB:** Det gør ikke noget, hvis du ikke kan samle dine egne ønsker, for senere kan du bytte ønsker med andre spillere (se "Byt ønsker" nedenfor). Hvis ingen ønsker lander under det fortryllede lys, når du drejer hjulet, skal du dreje hjulet igen.



Når du har samlet dine egne tre ønsker, kan du ikke samle flere. Hvis du igen lander på "Drej hjulet" skal du betragte det som et blankt felt.

Når alle ønsker er fjernet fra hjulet, bliver felterne med "Drej hjulet" til "Byt ønsker". Så kan du hurtigere få samlet dine tre ønsker.

*Vælg mellem hjertet og rosen. Du kan ikke vælge æblet, da det kun delvis rører lyset.*

## Byt ønsker



Nu kan du tage et ønske fra en anden deltager. Du kan bytte **ethvert** ønske, som du har samlet, med **ethvert**, som en af de andre har samlet.

Hvis en anden spiller har et af dine ønsker, men du ikke har noget at bytte med ... så er det bare ærgerligt! Du må vente, til du har en uønsket brik at bytte med.

Når du har samlet dine tre ønsker, kan du ikke bytte mere, og dine modstandere kan ikke tage nogen af dine ønsker.

## Kast igen



Hvis du lander her, får du en ekstra tur.

## Stå over



Beklager ... hvis du lander på ravnene, mister du din næste tur.

**MB**  
GAMES

© Disney  
© 2003 Hasbro International Inc. Alle rettigheder forbeholdt.  
Distributed in the Nordic region by Hasbro Nordic,  
Ejby Industrivej 40, 2600 Glostrup.  
Advarsel: Indeholder små dele. Ikke egnet for børn under 3 år. Risiko for kvælning.



010380770179



## Sisältö

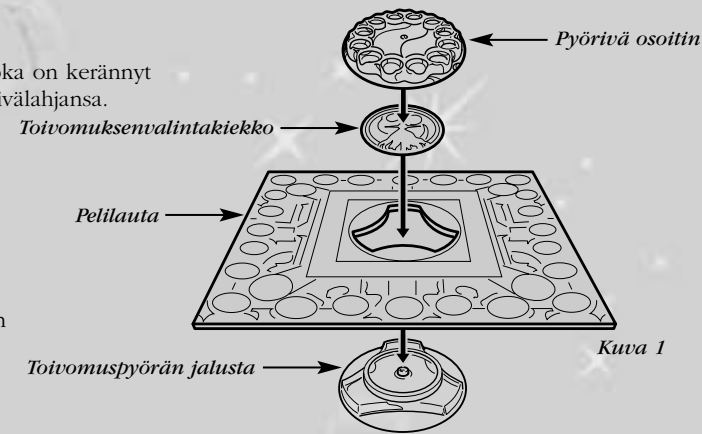
1 pelilautaa, 4 Disney prinsessa -pelinappulaa jalustoineen, 24 toivomusmerkkiä, 4 syntymäpäivälahjamerkkiä, 4 nelikulmaista vaakunamerkkiä, 12 pyöreää vaakunamerkkiä, 1 muovinen toivomuspyörä (kaksiosainen), 1 toivomuksenvalintakiekko ja 1 arpakuutio.

## Pelin tavoite

Tavoitteena on olla ensimmäinen prinsessa, joka on kerännyt kolme toivomustaan ja joka löytää syntymäpäivälahjansa.

## Kokoaminen

1. Irrota kaikki pelin osat pahvilevyistä.
2. Taita kukin jalusta sopivaan kulmaan ja aseta prinsessa sen päälle.
3. Työnnä toivomuspyörän jalusta pelilaudan keskustan läpi. Aseta toivomuksenvalintakiekko toivomuspyörän keskikohtaan ja päällimmäiseksi pyörivä osoitin. (Katso kuvaa 1).



## Valmistautuminen peliin

Jokaisella prinsessalla on kolme pyöreää merkkiä, joissa on hänen kuninkaallinen vaakunansa:



Valitse, kuka prinsessoista haluat olla, ja sijoita pelinappulasi siihen pelilaudan ruutuun, jossa on vaakunasi kuva. Aseta pyöreät vaakunamerkkisi pelilaudalle pelinappulasi viereen.

Kaikki 24 toivomusmerkkiä sekoitetaan ja ne pannaan kasaan kuvapuoli alaspäin. Kasasta nostetaan merkkejä kolme kertaa pelaajien määrän mukaan. Jos pelaajia on esimerkiksi kaksi, nostetaan kuusi merkkiä (3 x 2 = 6). Nämä merkit asetetaan toivomuspyörälle.

Neljä nelikulmaista vaakunamerkkiä sekoitetaan. Jokaiseen linnan torniin asetetaan yksi merkki, kuvapuoli alaspäin. Kukaan ei saa nähdä merkeissä olevia kuvia. Tämän jälkeen kunkin vaakunamerkin päälle asetetaan syntymäpäivälahjamerkki kuvapuoli ylöspäin (katso kuvaa 2).



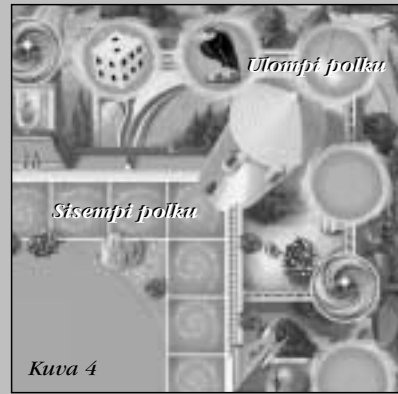
Kuva 2



Kuva 3 Nyt peli voi alkaa!

## Pelin kulku

1. Katso tarkasti toivomuspyörällä olevia toivomuksia. Kukin pelaaja vuorollaan, nuorimmasta alkaen, asettaa yhden pyöreistä vaakunamerkeistään kuvapuoli ylöspäin haluamansa toivomuksen päälle (katso kuvaa 3). Sama toistetaan, kunnes jokainen on esittänyt kolme toivomusta ja kilpajuoksu voi alkaa!
2. Alkaen taas nuorimmasta pelaajasta heitetään arpakuutiota ja siirretään prinsessaa arpakuution silmäluvun mukainen määrä askeleita mihin tahansa suuntaan pelilaudan ulommalla polulla. Seuraa sen ruudun ohjeita, johon tulet (katso kohtaa Pelilautaa). Vuoro siirtyy vasemmanpuoleiselle pelaajalle.



## Pelin voittaminen

Se prinsessa, joka ensimmäisenä löytää syntymäpäivälahjansa, on voittaja!

## Pelilautaa

Jos tulet tyhjään ruutuun, odota siellä seuraavaan pelivuoroon asti. Kaikissa muissa ruuduissa on ohjeet:

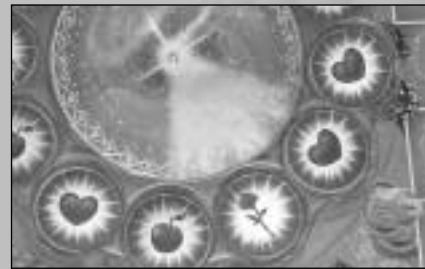
## Pyöritä toivomuspyörää!

Jos tulet tähän ruutuun, saat pyörittää toivomuspyörää!

Voit ottaa minkä tahansa yhden toivomuksen, joka on kokonaan taikavalossa.

Sinun on otettava jokin toivomus, vaikkei se kuuluisikaan omiisi. Poista toivomus ja vaakunamerkki toivomuspyörältä.

**Huom.:** Ei haittaa, vaikkei onnistuisikaan keräämään omia toivomuksiasi, koska sinulla on mahdollisuus vaihtaa toivomuksia muiden pelaajien kanssa pelin myöhemmässä vaiheessa (katso alla olevaa kohtaa Toivomusten vaihto). Jos yksikään toivomus ei osu taikavaloon pyörittäessäsi toivomuspyörää, pyöritä uudestaan.



Kun olet kerännyt omat kolme toivomustasi, et voi enää kerätä niitä lisää toivomuspyörältä. Jos tulet "Pyöritä toivomuspyörää" -ruutuun, pidä sitä tyhjänä ruutuna.

Kun kaikki toivomukset on kerätty toivomuspyörältä, "Pyöritä toivomuspyörää" -ruudut toimivat "Toivomusten vaihto" -ruutuina. Näin sinun pitäisi pystyä keräämään kolme toivomustasi nopeammin.

*Voit valita joko sydämen tai ruusun. Et voi ottaa omena, koska se on taikavalossa vain osittain.*

## Toivomusten vaihto



Nyt sinulla on mahdollisuus ottaa toivomusmerkki joltain toiselta pelaajalta. Voit vaihtaa yhden keräämistäsi toivomusmerkeistä yhteen vastapelaajasi toivomusmerkkiin.

Jos jollain pelaajalla on yksi toivomuksistasi, mutta sinulla ei ole mitään vaihdettavaa...paha juttu! Sinun täytyy odottaa, kunnes saat toivomusmerkin vaihdettavaksi.

Kun olet kerännyt kaikki kolme toivomustasi, et voi enää tehdä vaihtoja, eivätkä vastapelaajat voi ottaa omia toivomuksiasi sinulta.

## Heitä uudestaan



Jos tulet tähän ruutuun, saat heittää arpakuutiota uudestaan.

## Menetät heittovuoron



Ikävä kyllä... jos tulet korpin kohdalle, sinun on jätettävä seuraava heittovuoro väliin.

**MB**  
GAMES

© Disney  
© 2003 Hasbro International Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.  
Distributed in the Nordic region by Hasbro Nordic,  
Ejby Industrivej 40, DK-2600 Glostrup, Denmark.  
Sisältää pieniä osia. Ei soveltu alle 3-vuotiaille lapsille.  
Tukehtumisvaara.



010380770179



## Innehåll

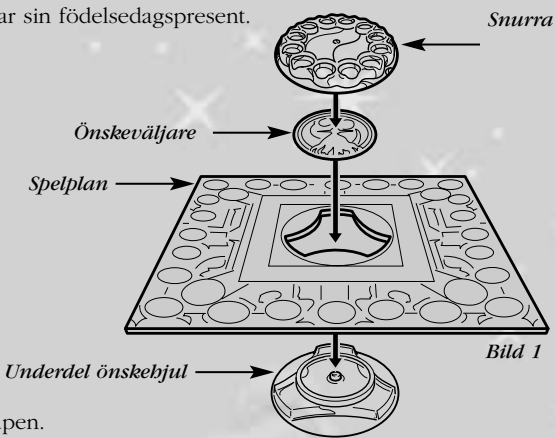
1 spelplan, 4 Disney Princess-spelpjäser (med hållare), 24 önskemarker, 4 presentmarker, 4 fyrkantiga vapenmarker, 12 runda vapenmarker, 1 önskehjul i plast (i två delar), 1 önskeväljare och 1 tärning.

## Vad spelet går ut på

Var den första prinsessan som får tre önskingar och hittar sin födelsedagspresent.

## Montering

1. Tryck ut spelets delar från kartongarken.
2. Vik hållarna och sätt fast en prinsessa i varje.
3. Tryck igenom underdelen av önskehjulet genom mitten av spelplanen. Placera sedan önskeväljaren i mitten av hjulet och sätt fast snurran längst upp. (Se bild 1).



## Uppställning

Varje prinsessa har tre runda marker med sitt kungliga vapen.



Välj vilken prinsessa du vill vara. Placera sedan din spelpjäs på ditt vapen på spelplanen. Placera dina runda vapenmarker på spelplanen bredvid din spelpjäs.

Blanda de 24 önskemarkerna och lägg dem i en hög med framsidan nedåt. Dra tre gånger så många marker som det finns spelare. Om det till exempel är två spelare, drar du sex marker (3 x 2 = 6). Placera varje mark på önskehjulet.

Blanda de fyra fyrkantiga vapenmarkerna. Placera en mark, med framsidan nedåt, på varje slottstorn. Se till så att ingen ser bilderna på markerna. Placera sedan en presentmark, med framsidan uppåt, ovanpå varje vapenmark (Se bild 2).



Bild 2



Bild 3 Spelet kan börja!

## Spelets gång

1. Tiita noga på önskingarna på hjulet. Turas om att placera en av era runda vapenmarker, med framsidan uppåt, på den önsking ni vill ha. Den yngsta spelaren börjar. (Se bild 3). Fortsätt tills alla har gjort tre önskingar. Sedan är det bara att börja tävla!
2. Slå tärningen och flytta din prinsessa motsvarande antal gånger åt vilket håll du vill runt spelplanens yttre gång. Den yngsta spelaren börjar. Följ anvisningarna på den ruta du hamnar (se *Spelplanen*). Fortsätt sedan med spelaren till vänster osv.



## Att vinna spelet

Den prinsessa som först hittar sin födelsedagspresent har vunnit!

## Spelplanen

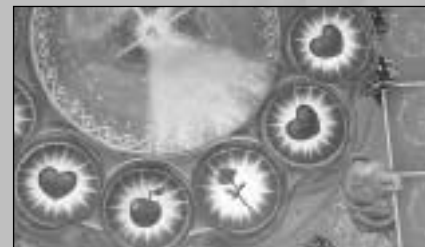
Om du hamnar på en tom ruta måste du stanna kvar där tills det blir din tur igen. På alla de andra rutorna finns det anvisningar:

## Önskehjulet!



Om du hamnar här får du snurra på önskehjulet! Du får ta en önsking, men bara den som hamnat **helt** vid det förtrollade ljuset. Du måste ta en önsking, även om det inte är en av dina egna. Ta bort din önske-mark och din vapenmark från önskehjulet.

**Obs!** Bekymra dig inte för att du inte kan ta dina egna önskingar. Du kommer att kunna byta önskingar med de andra spelarna längre fram i spelet (se *Byta önskingar nedan*). Om det inte hamnar några önskingar under det förtrollade ljuset när du snurrar på hjulet, så får du snurra en gång till.



När du har fått dina egna tre önskingar kan du inte samla fler från hjulet. Om du då skulle hamna på "Snurra på hjulet", så räknas den som en tom ruta.

När alla önskingar har flyttats från hjulet, räknas alla "Snurra på hjulet"-rutorna som "Byta önskingar"-rutor. Det gör att du kan samla ihop dina tre önskingar snabbare.

*Välj mellan bjärtat och rosen. Du kan inte ta äpplet eftersom det bara delvis rör ljuset.*

## Byta önskingar



Nu har du chansen att ta en önsking från en annan spelare. Du kan byta **en** av de önskingar du har mot **en** annan som någon av dina medspelare har.

Om en annan spelare har en av dina önskingar, och du inte har något att byta med ... oturl! Då måste du vänta tills du har en önsking att byta med.

När du har samlat ihop dina tre önskingar kan du inte göra några fler byten. Dina medspelare kan inte heller ta några av dina egna önskingar ifrån dig.

## Slå ett extraslag



Om du hamnar här får du slå tärningen en gång till.

## Stå över ett kast



Tyvär! ... om du hamnar på korpen måste du stå över nästa kast.

**MB**  
GAMES

© Disney  
© 2003 Hasbro International Inc. Med ensamrätt.  
Distributed in the Nordic region by Hasbro Nordic,  
Ejby Industrivej 40, DK-2600 Glostrup, Denmark.  
Varning: Innehåller små delar. Ej lämplig för barn under 3 år. Kvävningrisk.



010380770179